

School Field Trips


Class trips should be educational and fun. You can help avoid medical emergencies by taking a few precautionary steps.

Be sure your child's up-to-date Medication Administration Form is on file at school. If you signed the back of the form, your child can carry his own inhaler. If not, you must sign permission for a nurse or parent to administer and carry the medication on a trip.



If your child with asthma goes on a class trip:

- Provide your emergency contact information.
- Ask who knows what to do in an asthma emergency.
- Ask to have your child seated at the front of the bus.
- Think about the trip destination and ask yourself what possible triggers might be found there.

<p>Trigger of the Month: <i>Diesel Exhaust</i></p>	<p style="text-align: center;">? <i>Question from a Parent</i> ?</p>
<p>Idling vehicles produce exhaust fumes that are bad for health and environment. Those that use diesel fuel, like school buses, contribute the greatest amount of air pollution and toxic risk.</p> <div style="display: flex; align-items: center; justify-content: center;">  </div> <p>Some scientists believe that excessive exposure to diesel fumes can cause asthma and may increase the chance that a newborn will develop asthma. Current idling laws aim to protect respiratory health.</p>	<p>Is it true that there is a NYC law against engine idling near a school?</p> <p>Yes. Idling for more than 1 minute near a NYC school is against the law for all vehicles. Idling for more than 3 minutes is illegal anywhere in NYC. All school bus drivers know that they are not allowed to idle at any time.</p> <p>There are two exceptions to the idling laws:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) when the temperature is less than 40 degrees F, and 2) when an official vehicle is actively responding to an emergency.

SCHOOL ANNOUNCEMENTS

NEXT PARENT ASSOCIATION MEETING:

BRAINTEASER

Why should children with asthma sit in the front of the bus on class trips?

Chances are, the freshest air will be found in the front of the bus. Whenever weather allows, school bus windows should stay open. Exhaust fumes collect in the back when the windows are closed.

Next month: Asthma Myths (November 2010)

La Salidas de Campo

Las salidas de campo deben ser instructivas y divertidas. Se puede evitar a las emergencias médicas por tomar medidas preventivas.

Asegure que su niño tiene su Formulario de Administración de Medicamentos en la escuela. Si usted firmo el dorso del formulario, su niño puede llevar su propia pompa. Si no, necesita firmar permiso para que una enfermera o padre lleve el medicamento.



Quando su niño con asma tiene una salida de campo:

- De su información para una emergencia.
- Pida que su niño se siente en la frente del bus.
- Pregunte quien está preparado para una emergencia.
- Piense en el sitio de la salida y que provocadores habrán en este sitio.

Provocadores del mes: Humo de diesel

Los síntomas de asma y alérgias empiezan cuando una persona sensitiva está expuesta a olores, partículas, y condiciones de salud y estilo de vida.



Algunos científicos creen que exposición excesiva a los humos de diesel puede causar el asma y aumenta la posibilidad que un bebe desarrolle el asma. Leyes de idling intentan proteger la salud de respirar.

¿ Pregunta de un padre ?

¿Es la verdad que hay una ley sobre el idling cerca de la escuela?

Si. Idling para más que un minuto cerca de una escuela en NYC es contra la ley para todos vehículos. Idling para más que 3 minutos en cualquiera parte de NYC es contra la ley. Todos conductores de autobuses de escuela saben que no deben dejar el motor prendido.

Hay dos excepciones a la ley de idling: 1.) cuando hace menos que 40 grados F, y 2.) cuando un vehículo oficial está respondiendo a una emergencia.

SCHOOL ANNOUNCEMENTS

PRÓXIMO REUNIÓN DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES:



ROMPECABEZAS

¿Qué es el modo mejor de evitar los provocadores de asma?

El aire más fresco se encuentra en la frente del bus. Cuando hace buen tiempo, deje las ventanas en el bus abiertas. Humos se acumulan atrás del bus cuando las ventanas están cerradas.

Próximo mes: Mitos sobre el asma (Octubre 2010)

校外郊游活动


校外郊游活动应是有趣和具有教育意义的。以防紧急情况在儿童参加学校组织的郊游活动中发生，你可以采取一些防护措施。

确定孩童现学年的药物登记表 (Medication Administration Form) 已在校方的存档里。如果孩童需要自带吸入气雾剂 (Inhaler)，你需要在表格的后半部签名。如果没有，校方需要你的亲笔签名，准许让学校护士或其他家长来帮你的孩子带药和在他需要时给他服药。



当哮喘患儿参加学校组织的郊游活动时，你应采取这些措施：

- 给校方提供你的联系资料以防紧急情况发生时需要联络你。
- 要求校方安排让你的孩子坐在校车巴士的前排座位。
- 询问校方随行的老师，校方的工作人员和家长之中有没有人懂得孩童哮喘病发时应如何处理。
- 细想在校外郊游活动的目的地，孩子可能会接触到哪些哮喘诱因。

哮喘病发的诱因：柴油废气	? 家长的问题 ?
<p>车辆停车不熄火时所排出的废气对环境和人的身体是有害的。用柴油的车辆，如校车巴士等，是车辆支之对环境促成最多的空气污染和毒害危险性。</p> <p>有些科学家认为人体与柴油废气过度的接触可引起哮喘病和增加新生婴孩患有哮喘病的可能性。纽约市现有的停车不熄火法案旨在保护人身体呼吸系统的健康状况。</p> 	<p>是否有交通法规规定汽车停在学校附近时不可以停车不熄火？</p> <p>是的。任何车辆在学校附近停车不熄火超过一分钟是违法的。在纽约市内，车辆停车不熄火超过三分钟是违法的。全市的校车巴士驾驶员都知道他们是不被允许在任何时候停车不熄火的。</p> <p>停车不熄火法案有两个情况例外：</p> <ol style="list-style-type: none">1. 当天的气温低于华氏40度2. 官方车辆在积极地应付火灾，意外等突发事件

校方通告

- 老师家长会：
- -
 -

难题

为什么哮喘患儿最好坐在校车巴士的前座上？

校车巴士前座的空气通常比后座的清新。只要不是太冷，校车上的车窗最好开着。如果车窗是关着，汽车引擎所排出的废气会堆砌在校车的后面。

十一月份的校园新闻：对于哮喘病的错误认知